

Xin Chào Gia Đình DeKalb County School District (DCSD),

Chúc quý vị có một ngày cuối tuần an toàn và thú vị. Tôi muốn bắt đầu bản tin tuần này bằng cách nâng cao nhận thức được đưa ra trong cuộc họp hội đồng ngày hôm qua. Tuần này, DCSD và Hội Đồng Giáo Dục sẽ tổ chức Tuần Lễ Quốc Gia về An Toàn Xe Buýt Học Đường và tuần lễ Tri Ân Tài Xế Xe Buýt. Chúng tôi xin cảm ơn và đánh giá cao những tài xế xe buýt vì cam kết của họ với học sinh của chúng tôi.

Chúng tôi cũng nhấn mạnh Ngày Lễ Quốc Gia Công Nhận Đóng Góp của Nhân Viên Trông Coi được tổ chức vào ngày 2 tháng 10. Những nhân viên trông coi của chúng ta đã thực hiện một công việc phi thường là giữ cho các tòa nhà và trung tâm trường học của chúng ta sạch sẽ, và hơn thế nữa là giữ cho các toàn nhà sạch sẽ và vệ sinh trong suốt đại dịch. Chúng tôi đánh giá cao và xin cảm ơn những người trông coi vì công việc khó khăn của họ.

DCSD và Hội Đồng Giáo Dục cũng ghi nhận Tháng Nhận Thức về Ung Thư Vú, Tháng Phòng Chống Bắt Nạt và Tuần Lễ Quốc Gia về Tâm Lý Học Đường (từ ngày 8 đến ngày 12 tháng 11 năm 2021). Những sáng kiến này rất quan trọng đối với học khu và chúng tôi tự hào ghi nhận điều đó trong cuộc họp hội đồng tháng này.

### **Học Sinh Tiêu Biểu**

Tuần này, tôi muốn tuyên dương Andes Finch, học sinh lớp 8 của Chamblee Middle School . Học sinh chuyên này được chọn nhận học bổng Jack Kent Cooke Young. Andes là một trong 60 học sinh được chọn trong số hơn 1.000 sinh viên nộp đơn đăng ký. Quỹ Jack Kent Cooke dành riêng để thúc đẩy việc giáo dục những học sinh đặc biệt triển vọng và có nhu cầu về tài chính. Kể từ năm 2000, Quỹ đã trao hơn 230 triệu đô la học bổng cho hơn 2.930 học sinh từ lớp 8 đến bậc sau đại học, cùng với các dịch vụ tư vấn giáo dục toàn diện và các dịch vụ hỗ trợ khác. Xin chúc mừng Andes! Tôi tự hào được tuyên dương học sinh xuất sắc này!

### **Ngày Thứ Ba của Đới**

Về #TeamTuesday tuần trước, tôi xin gửi lời cảm ơn đặc biệt tới Tiến Sĩ Myisha Warren, Giám Đốc Điều Hành Các Chương Trình Liên Bang của DCSD. Xin cảm ơn vì sự lãnh đạo mạnh mẽ của bà trong việc cải thiện thành tích học tập và đảm bảo các học sinh của chúng tôi có quyền tiếp cận bình đẳng vào các nguồn lực cần thiết!

### **An Toàn Công Công**

Tôi muốn ghi nhận 56 nhân viên cảnh sát DCSD của chúng tôi, những người đã tham gia vào khoá đào tạo phi bạo lực ảo với The King Center. Khóa đào tạo cho phép các cán bộ của chúng tôi nâng cao kỹ năng xung đột và giảm leo thang trong việc xử lý các

tình huống căng thẳng trong trường học do bất đồng của học sinh, đánh nhau, xung đột với nhân viên, thiệt hại tài sản, trộm cắp và nhiều tình huống hàng ngày. Tôi đánh giá cao Public Safety Department của chúng tôi và công việc của họ nhằm đảm bảo sự an toàn cho học sinh của chúng tôi.

### **Tháng Di Sản Tây Ban Nha**

Thật tuyệt vời khi thấy những phương pháp sáng tạo mà các học sinh, giáo viên và nhân viên của chúng tôi đã kỷ niệm Tháng Di Sản Tây Ban Nha. Chúng tôi tôn vinh các thế hệ người Mỹ gốc Tây Ban Nha đã tích cực làm giàu cho đất nước và xã hội của chúng tôi. DCSD là một học khu đa dạng tuyệt đẹp và chúng tôi tán dương tính đa dạng của mình. Cảm ơn các trường học của chúng tôi đã tổ chức Tháng Di Sản Tây Ban Nha.

### **Khảo Sát Công Đồng về Chứng Nhân**

DCSD hiện đang trải qua quá trình gia hạn chứng nhận. Một phần của quá trình này là phải thu thập thông tin phản hồi từ các bên liên quan. Chúng tôi mời quý vị tham gia Khảo Sát Các Bên Liên Quan trong Gia Đình và Cộng Đồng. Những kết quả của khảo sát này, cùng với các hiện vật khác của các bên liên quan, sẽ được sử dụng trong quá trình khôi phục sự công nhận cho học khu.

Khảo Sát Các Bên Liên Quan trong Gia Đình và Cộng Đồng được đưa ra bằng các ngôn ngữ sau: Tiếng Amharic, Tiếng Ả Rập, Tiếng Bengal, Tiếng Miến Điện, Tiếng Trung, Tiếng Anh, Tiếng Pháp, Tiếng Hindi, Tiếng Nepal, Tiếng Somali, Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Swahili, Tiếng Telugu, Tiếng Tigrinya và Tiếng Việt. Khảo sát này được bảo mật và sẽ mất khoảng 10 phút để hoàn thành. Quý vị có thể truy cập khảo sát theo đường dẫn sau: <https://survey.sogosurvey.com/r/eY7O00>

### **Xét Nghiệm và Chủng Ngừa COVID**

DCSD sẽ tổ chức phòng xét nghiệm và chủng ngừa COVID-19 hàng tháng cho nhân viên, học sinh và cộng đồng. Chủng ngừa và xét nghiệm miễn phí sẽ được cung cấp cho mọi lứa tuổi. Sự kiện tiếp theo được lên lịch là vào Thứ Sáu, ngày 22 tháng 10, từ 12 giờ trưa đến 4:30 chiều tại Administrative & Instructional Complex (Khu Liên Hợp Hành Chính & Giảng Dạy), 1701 Mountain Industrial Blvd, Stone Mountain, GA. Xét nghiệm COVID-19 cũng có tại Trung Tâm Giao Thông Vận Tải Doraville, Sở Giao Thông Vận Tải của DCSD và Trung Tâm Giao Thông Vận Tải Panthersville. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập [www.freecovidtesting.us/dekalb](http://www.freecovidtesting.us/dekalb).

## **Kế Hoạch Tổng Thể Toàn Diện của Tòa Thị Chính**

DCSD sẽ tổ chức các cuộc họp tòa thị chính khu vực về Kế Hoạch Tổng Thể Toàn Diện (CMP) trong tháng này. Quy trình lập kế hoạch tổng thể của DCSD bao gồm việc đánh giá tất cả các cơ sở trường học và hành chính, cũng như cơ sở hạ tầng để hỗ trợ nhiệm vụ giáo dục của học khu. Quy trình này sẽ bao gồm việc thu thập dữ liệu về cơ sở vật chất của trường học, được sử dụng để phát triển các ưu tiên trong danh sách của dự án Thuế Bán Hàng Tùy Chọn của Địa Phương cho Mục Đích Giáo Dục Đặc Biệt (Educational Special Purpose Local Option Sales Tax, E-SPLOST) tiếp theo. Để biết thêm thông tin và để xem lịch, vui lòng nhấp vào [đây](#).

Các cuộc họp tòa thị chính này chính là một cơ hội để cung cấp ý kiến đóng góp và phản hồi. Tôi mong rằng quá trình CMP sẽ hỗ trợ chúng ta tiếp tục xây dựng lòng tin và sự minh bạch với nhóm các bên liên quan lớn hơn. Chúng ta đang trong quá trình điều chỉnh tất cả các dự án E-SPLOST IV và V và rất mong muốn được chia sẻ các công cụ giám sát và báo cáo mới với cộng đồng của chúng ta. Học khu chúng ta sẽ tiếp tục tiến lên và vươn lên!

Vui lòng tiếp tục truy cập [trang web](#) của chúng tôi và trang web của trường quý vị để biết thông tin mới nhất về các tin tức khác nhau của học khu. Chúc mọi người một tuần tuyệt vời!